**ENOC**

Evropska mreža ombudsmana za djecu

**Evropska mreža ombudsmana za djecu (ENOC)**

**Stav ENOC-a o pravu na obrazovanje djece u pokretu**

**Usvojen na 22. sjednici Generalne skupštine ENOC-a, 21. septembra 2018. godine u Parizu**

***„Djeca u pokretu su djeca prije svega, a države imaju obavezu da obezbijede njihovo pravo na obrazovanje zasnovano na prinicipima socijalne i obrazovne inkluzije“***

∞

ENOC je usvojio sljedeću definiciju djece u pokretu:

*„Pojam djeca u pokretu obuhvata svu djecu koja migriraju iz svojih zemalja porijekla na teritoriju evropske zemlje i unutar nje u cilju preživljavanja, dostizanja bezbjednosti, bostvarivanja boljih uslova života, obrazovanja, ekonomskih mogućnosti, zaštite od eksploatacije i zloupotrebe, spajanja porodice ili kombinacije tih faktora. Ona mogu da putuju s porodicom ili sami ili s drugim licima koja nijesu članovi njihove porodice. Mogu biti tražioci azila, žrtve trgovine ljudima ili migranti bez dokumenata. Status djece u pokretu različit je u različitim fazama njihovog putovanja i ona se mogu susresti s različitim osjetljivim situacijama.“*

**Imajući u vidu** relevantne obavezujuće i neobavezujuće pravne instrumente i dokumente, a naročito:

* Konvenciju UN-a o pravima djeteta (iz 1989. godine);
* Opšte komentare Komiteta o pravima djeteta br. 1, 6, 14, 20, 22 i 23;
* Evropsku konvenciju za zaštitu ljudskih prava i osnovnih sloboda (iz 1950. godine) i njene protokole;
* Konvenciju UNESCO-a protiv diskriminacije u obrazovanju, iz 1960. godine;
* Međunarodni pakt o ekonomskim, socijalnim i kulturnim pravima, iz 1966. godine;
* Izvještaj i preporuke Radne grupe ENOC-a za djecu u pokretu „Bezbjednost i osnovna prava koja se dovode u pitanje za djecu u pokretu“ (iz 2016. godine);
* Izjavu ENOC-a o obavezama država za postupanje prema djeci bez pratnje (iz 2006. godine);
* Izjavu ENOC-a o Direktivi EU o povratku (iz 2008. godine);
* Stav ENOC-a o djeci u pokretu (iz 2013. godine);
* Stav ENOC-a o jednakim mogućnostima u obrazovanju za svu djecu (iz 2016. godine);
* Preporuke i Izvještaj ENOC-a „Obezbjeđivanje i zaštita prava djece u pokretu: Izazov socijalne inkluzije“ (Atina, 2017. godine);
* Nalaze Izvještaja Agencije Evropske unije za osnovna prava (FRA) „Aktuelna situacija u oblasti migracija u EU: Obrazovanje“ (maj 2017. godine);
* Podatke koje je dalo šesnaest ombudsmana za djecu – članica ENOC-a[[1]](#footnote-1) putem upitnika Radne grupe ENOC-a „Djeca u pokretu“;

**Polazeći od toga** da svako dijete ima pravo na kvalitetno obrazovanje kojim se razvijaju, do najvećeg potencijala, kapaciteti i sposobnosti djeteta i da je odgovornost država da obezbijede to pravo svakom djetetu na svojoj teritoriji;

**ENOC poziva države, nacionalne, regionalne i međunarodne organe, tijela, organizacije, i donosioce odluka da ulože dodatne napore radi uspostavljanja punog pristupa obrazovanju zasnovanom na principima socijalne i obrazovne inkluzije za svako dijete u pokretu i na svim nivoima obrazovanja, u okviru redovnog nacionalnog sistema obrazovanja.**

**\*\*\***

Preko milion izbjeglica i migranata ušlo je na teritoriju Evrope tokom 2015. godine, a taj broj se tokom 2016. i 2017. godine uvećao za još 500.000.[[2]](#footnote-2) Od ukupnog broja tražilaca azila u Evropi, 30% je djece; od ovog broja, preko 40% je djevojčica[[3]](#footnote-3). Tokom 2017. godine, azil je odobren za 191.117 djece-tražilaca azila, od ukupno 303.360 njih (63%). Preostali zahtjevi (37%) su odbijeni. 52% djece dobilo je status izbjeglice, dok je za 37% priznata supsidijarna zaštita, a 11% humanitarni status[[4]](#footnote-4). Iako je broj ulazaka na teritoriju Evrope značajno manji u odnosu na prethodne godine, u 2018. godini bilježi se više desetina hiljada ulazaka[[5]](#footnote-5), od čega je veliki broj djece.

Od 3,4 miliona izbjeglica iz Sirije koje se nalaze u Turskoj, njih 33% je nepismeno, a još 13% ne pohađa školu nego se samostalno uči pisanju i čitanju[[6]](#footnote-6). 37% djece iz Sirije je „van obrazovnog sistema“, dok se 63% njih školuje bilo u privremenim obrazovnim centrima (Temporary Training centres – TTC), javnim školama ili otvorenim školama[[7]](#footnote-7). Ovo je napredak u odnosu na prethodne godine[[8]](#footnote-8).

Tokom 2017. godine u Evropi je došlo do unapređenja pristupa djece u pokretu obrazovanju, u odnosu na prethodne godine, prije svega u: skraćivanju perioda čekanja na uključivanje u obrazovani proces, broju djece upisane u škole i većem uključivanju djece u obrazovanje u prvoj fazi prijema[[9]](#footnote-9).

Međutim, obuhvat djece u pokretu obrazovanjem i dalje nije potpun. U nekim djelovima određenih evropskih zemalja, tokom 2016. i 2017. godine, tražioci azila i izbjeglice nijesu imali pristup formalnom obrazovnom sistemu[[10]](#footnote-10). Aktuelno, u malom broju zemalja postoji obavezno obrazovanje na ranom uzrastu za djecu u pokretu (izuzev pripremnog razreda)[[11]](#footnote-11). Taj obik obrazovanja nedovoljno je dostupan djeci u pokretu[[12]](#footnote-12), iako je obrazovanje u ranom uzrastu jedna od najefikasnijih mjera prevencije ranog napuštanja školovanja i stvara odličan potencijal za kasniji uspjeh u školi. Djeca osnovnoškolskog uzrasta su u većoj mjeri uključena u obrazovni proces, zbog obaveznog karaktera osnovnog obrazovanja, ali je obuhvat i dalje nepotpun. To je naročito slučaj u zemljama tranzita[[13]](#footnote-13) i u slučaju djece koja se nalaze u imigracionim centrima[[14]](#footnote-14). Iako ima zemalja koje obavezno uključuju djecu u pokretu u srednje obrazovanje[[15]](#footnote-15), u većini slučajeva ne postoji obaveza uključivanja djece u pokretu u srednje škole, što je jedan od faktora koji dovodi do smanjenog broja djece u pokretu obuhvaćene srednjim obrazovanjem, a naročito kada je riječ o stručnom obrazovanju[[16]](#footnote-16).

Iako je uključivanje djece u pokretu u obrazovni sistem brže u odnosu na raniji period[[17]](#footnote-17), rok u kome se djeca uključuju u obrazovanje i dalje nije kratak, u prosjeku od mjesec dana do tri mjeseca[[18]](#footnote-18). S druge strane, u nekim zemljama[[19]](#footnote-19) uspostavljeni su modeli uključivanja djece u pokretu u obrazovanje odmah po prispijeću u državu domaćina ili u kratkom roku. Međutim, obrazovanje nije obezbijeđeno u imigracionim centrima, koji još uvjek postoje u nekim zemljama.

Djeca u pokretu se u redovan sistem obrazovanja uključuju uglavnom na sljedeće načine: kroz redovne grupe i odjeljenja redovnih ustanova obrazovanja uz dodatnu podršku za učenje jezika[[20]](#footnote-20); kroz posebna odjeljenja i grupe na period od jedne, ili čak dvije školske godine[[21]](#footnote-21); kroz organizaciju obrazovanja u okviru prihvatnih i drugih centara gdje se djeca u pokretu nalaze[[22]](#footnote-22). Pristup djeteta obrazovanju treba da je zasnovan na temeljnoj procjeni najboljih interesa djeteta, kroz uključivanje u obrazovanje u što kraćem roku, prije svega u redovnim ustanovama i odjeljenjima, uz usluge podrške i individualni plan obrazovanja. Individualni planovi obrazovanja treba da obezbijede: prevalizaženje stresa, premošćavanje jezičke barijere, očuvanje nacionalnog i kulturnog identiteta, uključivanje u vršnjačke grupe, postizanje akademskih znanja u skladu s kapacitetima djeteta i učenje vještina potrebnih za snalaženje u osjetljivoj situaciji s kojom se djeca u pokretu suočavaju.

Obrazovni sistemi pretežno su okrenuti ka podizanju akademskog znanja djece i često nedovoljno fleksibilni u izboru metoda za postizanje ovog cilja[[23]](#footnote-23). To je jedan od razloga zašto se jezička barijera, nivo akademskog znanja djece u pokretu, očekivanje napuštanja zemlje domaćina, boravak djece u određenim oblicima prihvatnih i drugih centara, stres i trauma, smatraju preprekama za pružanje obrazovanja. Obrazovanje djece u pokretu koje neće težiti isključivo ili pretežno akademskom napretku, već maksimalnom individualnom napretku pojedinog djeteta u svim aspektima, uz socijalizaciju i integraciju djeteta u vršnjačke grupe, može da obezbijedi uključivanje svakog djeteta u pokretu u **svaki** nivo obrazovanog procesa. Škola su okruženje u kome se djeca u pokretu mogu osjećati sigurno i bezbjedno, mogu se prilagoditi redovnom životnom ritmu i mogu istovremeno uživati u učenju i igranju, u skladu s potrebama njihovog uzrasta. Individualni obrazovni plan, zasnovan na kvalitetnoj procjeni jačih strana djeteta, njegovih potencijala i specifičnih obrazovnih i drugih potreba, kao i kvalitetnoj i objektivnoj procjeni svih prepreka, omogućiće svakom djetetu u pokretu da stekne onaj nivo akademskog obrazovanja koji je prilagođen njegovim/njenim kapacitetima, uz ostvarivanje maksimalne integracije i socijalizacije. Stoga su potrebni i odgovarajući materijali za učenje, različite metode nastave i posebno obučeni nastavnici.

Usluge podrške u obrazovanju djece u pokretu često zavise od finansijskih oblika pomoći, organizacije učenja jezika zemlje domaćina i određenih aktivnosti namijenjenih očuvanju kulturnog i nacionalnog identiteta i prevalizaženja stresa/psihološke podrške. Aktivnosti koje doprinose uključivanju djece u pokretu u zajednicu u kojoj borave, kao što je povezivanje s vršnjacima i vršnjačkim grupama, učešće u sportskim, kulturnim, umjetničkim i drugim aktivnostima kojima se njeguju, promovišu i uče pozitivne vrijednosti, uglavnom organizuju organizacije civilnog društva i najčešće su ograničenog trajanja[[24]](#footnote-24).

Kako su prava djece nedjeljiva, različiti elementi života djece koji nijesu u direktnoj vezi s pravom na obrazovanje mogu imati veliki uticaj na djetetovo efikasno uživanje prava na obrazovanje. Promjena pravnog statusa djece u pokretu i promjene sredine (uključujući i napuštanje zemlje domaćina) mogu dovesti do prekida u obrazovanju djeteta i ranog napuštanja škole. Obrazovni sistemi nemaju informacije o prethodnom obrazovanju djeteta i još uvjek nije uspostavljen sistem praćenja i razmjene informacija. Obrazovni planovi koji bi omogućili nastavak obrazovanja, obuhvatili mjere zaštite od prekidanja obrazovanja na osnovu ili zbog odluke o pravnom statusu djeteta u državi domaćinu, i predvidjeli razvoj sistema razmjene informacija između obrazovnih sistema različitih država kroz koje djeca prolaze, unaprijedili bi obrazovni proces djece i smanjili broj djece koja napuštaju školovanje. Sistem razmjene informacija doprinio bi i da se na brži i efikasniji način izvrše procjeni stanja i potreba djeteta i sačine odgovarajući obrazovni i integrativni planovi.

Posebnu pažnju treba posvetiti uključivanju u obrazovanje djevojčica i djece sa smetnjama. Ta djeca su izlođena povećanom riziku od dodatne višestruke marginalizacije. Trenutno nedostaju adekvatne usluge podrške ovoj djeci radi uključivanja u obrazovni proces na način kojim se garantuje puno ostvarivanje njihovih potencijala[[25]](#footnote-25).

**ENOC daje preporuku za:**

1. **uključivanje djece u pokretu u redovno predškolsko, osnovno i srednje (uključujući i srednje stručno) obrazovanje u roku od mjesec dana po dolasku u zemlju domaćina;**
2. **uključivanje djece u pokretu u obrazovanje u ranom uzrastu i uključivanje djece u pokretu starije od obaveznog školskog uzrasta u srednje i srednje stručno obrazovanje u što većoj mjeri. Uključivanje treba da se zasniva na sveobuhvatnoj procjeni stanja individualnog djeteta, njegovih potreba i najboljih interesa, uz individualni plan obrazovanja i dostupne usluge podrške;**
3. **uključivanje djece u pokretu u redovne grupe i odjeljenja u redovnom sistemu predškolskog, osnovnog i srednjeg obrazovanja u što kraćem roku. Obrazovanje u izdvojenim odjeljenjima i grupama i u okviru prihvatnih i drugih centara treba sprovoditi samo izuzetno, kada je to u najboljem interesu djece i treba da bude privremeno do uključivanja u redovne grupe i odjeljenja. Nepismenost ili nedostatak očekivanog znanja ne smije ni u kom slučaju biti prepreka za uključivanje djece u redovno obrazovanje i redovna odjeljenja, već razlog za pripremu posebno prilagođenih mjera podrške;**
4. **ukidanje svih oblika imigracionog zadržavanja djece u pokretu. U isto vrijeme, sve dok postoji praksa imigracionog zadržavanja djece i smještanja djece u ove centre, ključno je da im se obezbijedi uključivanje u redovno obrazovanje;**
5. **sprovođenje sveobuhvatne procjene stanja i potreba djeteta, koja će biti osnov za individualni obrazovni plan prilagođen djetetu. Procjenu treba vršiti interdisciplinarno i participativno, a posebnu pažnju treba posvetiti djevojčicama i djeci sa smetnjama kojima je treba obezbijediti i specifične oblike podrške;**
6. **plan obrazovanja treba da bude izrađen u skladu s najboljim interesima svakog pojedinačnog djeteta u pokretu i mora obezbijediti uključivanje djeteta u zajednicu, integraciju u vršnjačke grupe i sticanje potrebnih znanja i vještina u skladu sa djetetovim kapacitetima. Plan obrazovanja treba takođe da bude usklađen sa specifičnim potrebama djeteta, koje se razlikuju u zavisnosti od toga da li je dijete u zemlji tranzita ili destinacije, kakav je pravni status djeteta (tražilac azila, spajanje porodice, odbijen zahtjev za azil, itd.), da li je razdvojeno ili bez pratnje, da li se očekuje promjena prebivališta;**
7. **obezbjeđivanje izdavanja potvrda za svu djecu u pokretu koja pohađaju školu, nakon procjene njihovog napretka i radi obezbjeđivanja nastavka njihovog školovanja u slučaju da budu preseljena u drugu državu;**
8. **obezbjeđivanje efikasnih oblika podrške djeci u pokretu, tokom obrazovanja. Ova podrška treba da obuhvati usluge kao što su: usluge za uključivanje djece u vršnjačke grupe; usluge za smanjenje stresa i prevalizaženje traume; uključivanje u vršnjačke aktivnosti i aktivnosti u zajednici; učenje životnim vještinama; uključivanje u aktivnosti za mlade, sportske, kulturne i umjetničke aktivnosti, kao i obezbjeđivanje finansijskih i drugih davanja za uključivanje djece u obrazovanje;**
9. **razvijanje sistema za razmjenu informacija između evropskih zemalja o obrazovanju djece u pokretu, koji će obezbijediti sve potrebne informacije za procjenu djeteta i izradu obrazovnog plana, tako da dijete prilikom preseljenja u drugu zemlju prate postojeće procjene. Taj mehanizam za razmjenu informacija mora u potpunosti obezbijediti pravo djeteta na zaštitu ličnih podataka i zaštitu djeteta od nezakonitog ili arbitrarnog zadiranja u djetetovu privatnost, porodicu, dom i prepisku, u skladu s odredbama člana 16 Konvencije UN-a o pravima djeteta;**
10. **razvoj obrazovnih planova kojima se omogućava nastavak obrazovanja, bez obzira na odluke u pogledu pravnog statusa djeteta, kao što je, na primjer, omogućavanje djeci i mladima koji su navršili 18 godina da završe obrazovni program koji su upisali, bez obzira na njihov pravni status, učenje na daljinu/digitalno učenje, produžetak boravka u zemlji domaćinu do kraja školovanja, itd.;**
11. **obezbjeđivanje formalnog sticanja znanja djetetovog maternjeg jezika/standardnog jezika zemlje porijekla i učenje o kulturi zemlje porijekla, kako bi se unaprijedio kako razvoj identiteta djece u pokretu (bikulturalno), tako i mogućnost da djeca u pokretu kasnije nastave obrazovanje u zemlji porijekla, naročito u slučaju djece i porodica kojima je odbijena međunarodna zaštita u njihovoj stvarnoj zemlji domaćinu i koji se suoče s povratkom u zemlju njihovog porijekla (ili njihovih roditelja);**
12. **uspostavljanje i jačanje mehanizama kontrole pohađanja škole i stopa napuštanja škole i pripremu posebnih prilagođenih mjera radi prevencije izostanaka, kao i radi smanjivanja i uticanja na slabo ili neredovno pohađanje nastave.**

**ENOC naglašava da puko upisivanje djece u redovno obrazovanje ne može ni u kom slučaju da se smatra olakšavajućim okolnostima za države. Uključivanje u obrazovanje uvijek treba da prate politike i mjere koje podržavaju i unapređuju akademski uspjeh, inkluziju i kulturni napredak svakog pojedinačnog djeteta. Politike koje ne ispunjavaju ova tri zahtjeva, i istovremeno i pojedinačno, nijesu adekvatne i ne mogu se smatrati adekvatnim mjerama za obezbjeđivanje dječijih prava.**

1. Pokrajina Baskija (Španija), Belgija (Flemanska), Belgija (francuska zajednica), Katalonija (Španija), Francuska, Finska, Grčka, Italija, Letonija, Litvanija, Malta, Crna Gora, Holandija, Poljska, Republika Srpska (Bosna i Hercegovina), Srbija [↑](#footnote-ref-1)
2. <https://reliefweb.int/sites/reliefweb.int/files/resources/61936.pdf>, pristupljeno 08.09.2018. godine. [↑](#footnote-ref-2)
3. <https://www.unicef.org/eca/what-we-do/emergencies/latest-statistics-and-graphics-refugee-and-migrant-children>, pristupljeno 08.09.2018. godine. [↑](#footnote-ref-3)
4. <https://www.unicef.org/eca/what-we-do/emergencies/latest-statistics-and-graphics-refugee-and-migrant-children>, pristupljeno 08.09.2018. godine. [↑](#footnote-ref-4)
5. do 5. jula zabilježeno je 46.407 ulazaka s mora. Izvor: UNHCR,

   <http://data2.unhcr.org/en/situations/mediterranean#_ga=2.104875905.322274210.1530786472-499977447.1509968703>, pristupljeno 08.09.2018. godine. [↑](#footnote-ref-5)
6. „Sirijci u Turskoj“, Posebni izvještaj, Institucija ombudsmana Turske, Ankara, 2018, str. 70 [↑](#footnote-ref-6)
7. „Sirijci u Turskoj“, Posebni izvještaj, Institucija ombudsmana Turske, Ankara, 2018, str. 74 [↑](#footnote-ref-7)
8. U 2014/2015. godini samo 30% djece je bilo uključeno u obrazovanje; u 2015/2016 – 37%; u 2016/2017 – 56%. Izvor: „Sirijci u Turskoj“, Posebni izvještaj, Institucija ombudsmana Turske, Ankara, 2018, str. 76 [↑](#footnote-ref-8)
9. Informacije koje je dalo 16 ombudsmana – članica ENOC-a ukazuju na unapređenje u obrazovanju djece u pokretu u poređenju s prethodnim periodom (do 2015. godine) što je obuhvaćeno Izvještajem i preporukama Radne grupe ENOC-a za djecu u pokretu „Bezbjednost i osnovna prava koja se dovode u pitanje za djecu u pokretu“ (iz 2016. godine) [↑](#footnote-ref-9)
10. Njemačka, Grčka, Mađarska. Izvor: „Aktuelna situacija u oblasti migracija u EU: Obrazovanje“, Agencija Evropske unije za osnovna prava, maj 2017. godine, <http://fra.europa.eu/en/publication/2017/current-migration-situation-eu-education>, pristupljeno 08.09.2018. godine. [↑](#footnote-ref-10)
11. Na primjer, djeca u pokretu se obavezno uključuju u obrazovanje u ranom uzrastu u Francuskoj, Kataloniji (Španija) i Grčkoj. Izvor: Informacije koje je dalo 16 ombudsmana – članica ENOC-a koje su odgovorile na upitnik radne grupe za djecu u pokretu [↑](#footnote-ref-11)
12. U nekim državama, djeca moraju da čekaju nekoliko mjeseci za uključivanje u obrazovanje u ranom uzrastu. U drugim državama nema dovoljno ustanova za takvu vrstu obrazovanja, dok neke države (uglavnom tranzita) nemaju ni informacije da se djeca u pokretu uključuju niti da se mogu uključiti u obrazovanje u ranom uzrastu. Izvor: „Aktuelna situacija u oblasti migracija u EU: Obrazovanje“, Agencija Evropske unije za osnovna prava, maj 2017, <http://fra.europa.eu/en/publication/2017/current-migration-situation-eu-education> (pristupljeno 08.09.2018); Informacije koje je dalo 16 ombudsmana – članica ENOC-a koje su odgovorile na upitnik radne grupe za djecu u pokretu [↑](#footnote-ref-12)
13. Na primjer, u Srbiji je u školskoj 2017/2018. godini 657 djece u pokretu uključeno u obrazovanje (zbog činjenice da je Srbija zemlja tranzita taj broj nije stalan), što je oko 50% od ukupnog broja djece u pokretu u Srbiji (1444 u decembru 2017). Izvor: Informacije koje je dalo 16 ombudsmana – članica ENOC-a koje su odgovorile na upitnik radne grupe za djecu u pokretu; „Najnovija statistika i grafika o djeci izbjeglicama i migrantima“, UNICEF, <https://www.unicef.org/eca/what-we-do/emergencies/latest-statistics-and-graphics-refugee-andmigrant-children>, pristupljeno 08.09.2018. godine [↑](#footnote-ref-13)
14. S druge strane, u Holandiji, Poljskoj i Slovačkoj, obrazovanje je dostupno djeci u pokretu u imigracionim centrima bez obzira na dužinu boravka djece. Izvor: „Aktuelna situacija u oblasti migracija u EU: Obrazovanje“, Agencija Evropske unije za osnovna prava, maj 2017, <http://fra.europa.eu/en/publication/2017/current-migration-situation-eu-education> (pristupljeno 08.09.2018); Informacije koje je dalo 16 ombudsmana – članica ENOC-a koje su odgovorile na upitnik radne grupe za djecu u pokretu [↑](#footnote-ref-14)
15. Baskija (Španija), Belgija, Katalonija (Španija), Francuska, Grčka, Italija, Litvanija, Holandija, Poljska. Izvor: Informacije koje je dalo 16 ombudsmana – članica ENOC-a koje su odgovorile na upitnik radne grupe za djecu u pokretu [↑](#footnote-ref-15)
16. Na primjer, u Poljskoj djeca u pokretu čine 0.016% od ukupnog broja djece uključene u stručno obrazovanje. Izvor: „Aktuelna situacija u oblasti migracija u EU: Obrazovanje“, Agencija Evropske unije za osnovna prava, maj 2017, <http://fra.europa.eu/en/publication/2017/current-migration-situation-eu-education> (pristupljeno 08.09.2018) [↑](#footnote-ref-16)
17. Za razliku od 2016. godine, kada je u nekim zemljama uključivanje djece u pokretu u obrazovanje odlagano i po više mjeseci, djeca u pokretu se sada uključuju u osnovno obrazovanje u roku od mjesec dana do tri mjeseca, a nastava se organizuje i u prvoj fazi u prihvatnim centrima. (Izvor: „Mjesečno prikupljanje podataka o aktuelnoj situaciji u oblasti migracija u EU – mjesečni izvještaj za jul 2016. godine“, FRA <http://fra.europa.eu/sites/default/files/fra_uploads/fra-july-2016-monthly-migration-report-local-communities_en.pdf> (pristupljeno 08.09.2018.); Informacije koje je dalo 16 ombudsmana – članica ENOC-a koje su odgovorile na upitnik radne grupe za djecu u pokretu [↑](#footnote-ref-17)
18. Čak devet mjeseci u Njemačkoj. Izvor: „Aktuelna situacija u oblasti migracija u EU: Obrazovanje“, Agencija Evropske unije za osnovna prava, maj 2017, <http://fra.europa.eu/en/publication/2017/current-migration-situation-eu-education> (pristupljeno 08.09.2018); Informacije koje je dalo 16 ombudsmana – članica ENOC-a koje su odgovorile na upitnik radne grupe za djecu u pokretu [↑](#footnote-ref-18)
19. U Italiji, Malti i Španiji, djeca u pokretu se uključuju u obrazovanje odmah po dolasku, a u Litvaniji i dijelom u Austriji (u Beču) u roku od dvije sedmice. Izvor: „Aktuelna situacija u oblasti migracija u EU: Obrazovanje“, Agencija Evropske unije za osnovna prava, maj 2017, <http://fra.europa.eu/en/publication/2017/current-migration-situation-eu-education> (pristupljeno 08.09.2018); Informacije koje je dalo 16 ombudsmana – članica ENOC-a koje su odgovorile na upitnik radne grupe za djecu u pokretu [↑](#footnote-ref-19)
20. Austrija, Grčka, Italija, Poljska, Srbija, Španija, Švedska [↑](#footnote-ref-20)
21. Na primjer, Danska, Finska, Grčka, Holandija. Izvor: „Aktuelna situacija u oblasti migracija u EU: Obrazovanje“, Agencija Evropske unije za osnovna prava, maj 2017, <http://fra.europa.eu/en/publication/2017/current-migration-situation-eu-education> (pristupljeno 08.09.2018) [↑](#footnote-ref-21)
22. U nekim zemljama (kao što je Grčka) to se dešava samo kada je riječ o vrtićima/školama za malu djecu [↑](#footnote-ref-22)
23. Na ovaj pristup upućuju neki izazovi na koje se često ukazuje, kao što su: poteškoće u praćenju nacionalnog nastavnog plana zbog česte promjene škole, jezičkih barijera, razlika u obrazovnim sistemima u zemlji porijekla i zemlji destinacije ili tranzita, demotivisanje učenika, trauma, kulturološke barijere. Izvor: „Aktuelna situacija u oblasti migracija u EU: Obrazovanje“, Agencija Evropske unije za osnovna prava, maj 2017 <http://fra.europa.eu/en/publication/2017/current-migration-situation-eu-education>, pristupljeno 08.09.2018. godine. [↑](#footnote-ref-23)
24. Nevladine organizacije organizuju određene oblike informalnog i neformalnog obrazovanja, kao što su umjetničke i druge radionice, obuke itd. Izvor: Informacije koje je dalo 16 ombudsmana – članica ENOC-a koje su odgovorile na upitnik radne grupe za djecu u pokretu [↑](#footnote-ref-24)
25. Izvor: „Aktuelna situacija u oblasti migracija u EU: Obrazovanje“, Agencija Evropske unije za osnovna prava, maj 2017, <http://fra.europa.eu/en/publication/2017/current-migration-situation-eu-education>, pristupljeno 08.09.2018. godine. [↑](#footnote-ref-25)